**Príloha č. 4**

***Anlage Nr.4***

**Materská škola, Príkladná 1311/13, Príkladovce**

***Kindergarten, Musterstraße 1311/13, Musterdorf***

**Informovaný súhlas s pokračovaním plnenia povinného predprimárneho vzdelávania**

***Einwilligungserklärung zur Fortsetzung der Vorschulpflicht***

Podľa § 28a ods. 3 zákona č. 245/2008 Z. z. o výchove a vzdelávaní (školský zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov dieťa, ktoré po dovŕšení šiesteho roku veku nedosiahlo školskú spôsobilosť, pokračuje v povinnom predprimárnom vzdelávaní na základe rozhodnutia riaditeľa materskej školy podľa § 5 ods. 14 písm. g) zákona č. 596/2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

*Gemäß § 28a Abs. 3 des Gesetzes Nr. 245/2008 Gesetzesslg. über Erziehung und Bildung (Schulgesetz) und über Änderung und Ergänzung einiger Gesetze in der jeweils gültigen Fassung setzt ein Kind, das nach Vollendung des sechsten Lebensjahres nicht schulfähig ist, die Vorschulpflicht auf Grundlage des Beschlusses des Kindergartenleiters gemäß § 5 Abs. 14 Buchstabe g) des Gesetzes Nr. 596/2003 Gesetzesslg. über Staatsverwaltung im Schulwesen und Schulselbstverwaltung und über Änderungen und Ergänzungen einiger Gesetze in der geänderten Fassung fort.*

**Dieťa** meno, priezvisko, dátum narodenia, miesto trvalého pobytubude pokračovať v plnení povinného predprimárneho vzdelávania v školskom roku RRRR/RRRR.

*Das* ***Kind*** *Vorname, Nachname, Geburtsdatum, ständiger Wohnsitz wird die Vorschulpflicht im Schuljahr JJJJJ/JJJJ fortsetzen.*

Ak dieťa ani po pokračovaní plnenia povinného predprimárneho vzdelávania v materskej škole nedosiahne školskú spôsobilosť, začne od školského roka RRRR/RRRR plniť povinnú školskú dochádzku v základnej škole.

*Sollte das Kind auch nach der Fortsetzung der Vorschulpflicht im Kindergarten nicht schulfähig sein, wird es ab dem Schuljahr JJJJ/JJJJ die Schulpflicht in der Grundschule erfüllen.*

**Vyjadrenie zákonného zástupcu/zástupcu zariadenia:**

***Erklärung des gesetzlichen Vertreters/des Vertreters der Einrichtung:***

Počas školského roku RRRR/RRRR budem dbať o riadne plnenie povinného predprimárneho vzdelávania dieťaťa, a som si vedomý dôsledkov toho, ak by dieťa neospravedlnene vynechalo viac ako päť dní v mesiaci.

*Während des Schuljahres JJJJ/JJJJ werde ich auf ordnungsgemäße Erfüllung der Vorschulpflicht des Kindes achten und bin mir der Rechtsfolgen bewusst, wenn das Kind mehr als fünf Tage im Monat unentschuldigt fehlt.*

Počas pokračovania plnenia povinného predprimárneho vzdelávania dieťaťa budem poskytovať materskej škole súčinnosť vo veciach výchovy a vzdelávania, budem s ňou spolupracovať a budem rešpektovať jej odporúčania a pokyny a podľa potreby budem spolupracovať s príslušným zariadením poradenstva a prevencie; materskú školu budem bezodkladne informovať o všetkých skutočnostiach, ktoré by mohli mať nepriaznivý vplyv na plnenie povinného predprimárneho vzdelávania dieťaťa.

*Während der Fortsetzung der Vorschulpflicht des Kindes werde ich den Kindergarten in Fragen der Erziehung und Bildung unterstützen, mit ihm zusammenarbeiten und seine Empfehlungen und Anweisungen respektieren und gegebenenfalls mit dem entsprechenden Beratungs- und Präventionszentrum zusammenarbeiten; ich werde den Kindergarten unverzüglich über alle Tatsachen informieren, die die Erfüllung der Vorschulpflicht des Kindes beeinträchtigen könnten.*

Som si vedomý/vedomá zodpovednosti za svoje rozhodnutie a dobrovoľne som sa a rozhodol/rozhodla, aby dieťa pokračovalo v plnení povinného predprimárneho vzdelávania v školskom roku RRRR/RRRR.

*Ich bin mir der Verantwortung für meine Entscheidung bewusst und habe mich freiwillig dafür entschieden, dass das Kind die Vorschulpflicht im Schuljahr* *JJJJ/JJJJ fortsetzen wird.*

Potvrdzujem, že som bol/bola riadne oboznámený/oboznámená s obsahom informovaného súhlasu a bol/bola som riadne poučený/poučená o dôsledkoch svojho súhlasu.

*Ich bestätige, dass ich ordnungsgemäß über den Inhalt der Einwilligungserklärung informiert und über die Folgen meiner Einwilligung aufgeklärt wurde.*

**Zákonný zástupca (matka):** (titul, meno a priezvisko) .............................................

***Gesetzlicher Vertreter (Mutter):*** *(Titel, Vorname und Nachname)*

**Zákonný zástupca (otec):** (titul, meno a priezvisko) .............................................

***Gesetzlicher Vertreter (Vater):*** *(Titel, Vorname und Nachname)*

**Zástupca zariadenia:** (meno a priezvisko) ............................................. ***Vertreters der Einrichtung: (****Vorname und Nachname)*

V Príkladovciach DD. MM. RRRR

*In Musterdorf, am TT.MM.JJJJJ*